

D. Sicheerheidshinweise

Allegemein

Die beigefügten Anleitungen sind Voraussetzung für die ordnungsgemäße Installation, den Einbau und Montage und Inbetriebnahme. Anleitung aufbewahren! Die technischen Daten auf dem Produkt sind zu beachten. Technische Änderungen vorbehalten. Studieren Sie gründlich die beigefügte Anleitungen und die Hinweise!

Folgende Symbole werden in den Anleitungen verwendet:

⚡ Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile. Ein elektrischer Schlag kann zum Tod führen. Ein elektrischer Schlag kann auch Sachschäden möglich.

Wichtige Hinweise zum ordnungsgemäßen Einbau, Montage und Inbetriebnahme.

Information zur Installation-, Montageeihenfolge oder Betriebsweise.

Sicherheitshinweise

Montage und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

Seien Sie äußerst vorsichtig beim Anschließen der Leuchte ans Stromnetz, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Wenn Sie sich die Installation, den Einbau oder Montage nicht zutrauen oder an der gewünschten Stelle noch kein Zugang zur Stromleitung existiert, wenden Sie sich an einen Elektriker.

Vor Beginn der Arbeiten die Netztötung (230 V) ausschalten / spannungsfrei schalten.

Überprüfen Sie mit einem funktionierenden Spannungprüfer, dass tatsächlich keine Spannung auf der Leitung liegt.

Überprüfen Sie vor dem Bohren den Verlauf der Netztötung (230V).

Beim Bohren der Befestigungslöcher nicht die Netztötung beschädigen!

Montage-Betrieb nur in trockenen Räumen.

Das Betriebsgerät (Trafo/Vorschaltgerät) muss zugänglich montiert werden.

Die Schutzleiter (IP-Schutzklasse IP-X3/4/5/6/7 (Schutz vor Wasser) am Einsatzort beachten).

Spannungsführende Leiter (Seile, Stangen,...) verschiedener (Kleinspannungs-) Beleuchtungssysteme dürfen nicht miteinander verbunden werden.

LED reagieren empfindlich auf hohe Temperaturen. Beachten Sie den Einbau, dass die Leuchte nicht in der Umgebungstemperatur 30 °C nicht überschritten wird.

Eine Überhitzung führt zum vorzeitigen Ausfall der Leuchte.

Wärmegedämmung darf nur der Leuchte / Betriebsgerät liegen. Zwischen Betriebsgerät und Leuchtmittel muss ein Abstand gemäß Montageanleitung eingehalten werden.

Leuchtmittel muss sichergestellt sein. Überhitzungsgefahr! 14,1st die Netzananschliessung beschädigt, ist der Artikel unbrauchbar.

15,Der Schutz der Schutzgläser müssen umgehend ersetzt werden.

16, Beschädigte Leuchten (z.B. Gläser, Dichtungen usw.) dürfen nur mit originalen Ersatzteilen repariert werden.

17, Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

18, Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Service-Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Montage-/Installationshinweise

19,Achtung! Während der Installation muss das Beleuchtungssystem spannungsfrei bleiben. Störungen dürfen nicht behoben werden.

20, Nach der Installation muss das Beleuchtungssystem unter Spannung zusammengesteckt, gesteckt und gewechselt werden. Eine Verbindung unter Spannung, zerstört oder beschädigt die LED.

21, Die elektrischen Aufforderungen können die LEDs beschädigen oder zerstören. Der LED-Chip, LED-Kontakte, Leiterbahnen oder Steckerkontakte dürfen nicht berührt werden.

22, Das Leuchtsystem darf nicht durch zusätzliche Leuchten erweitert werden.

23, Nur darf vorgesehene Leuchtmittelens dürfen ausgetauscht werden.

24, Das Leuchtsystem darf nur mit Teilen und Komponenten erweitert werden, die von Paulmann für diese Leuchte vorgesehen sind.

25, Verlängern, kürzen oder verändern von Leitungen darf nur durch eine Elektrofachkraft gemäß Anleitung oder durch geeignetes Paulmann-Zubehör erfolgen.

26, Verwenden Sie ein geeignetes Vorschaltgerät. Falsche Stromstärke/Spannungshöhe oder Polarität können zu Schäden führen.

27, Die elektrische Leistung der LED Leuchten muss im Leistungsbereich des LED-Vorschaltgerätes liegen.

28, Beachten Sie die Angaben auf dem Typschild der Leuchte. Die Leuchte ist für den Einsatz in der Umgebungstemperatur 30 °C nicht überschritten werden.

29, Die Leuchte darf in dimmbaren Systemen auf die Kennzeichnung des Dimmers und auf den Leuchten/Vorschaltgeräten.

30, Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RL oder LED-RLC.

31, Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RL oder LED-RLC.

32, Achten Sie auf den Leistungsbereich des Dimmers.

33, ES dürfen keine Gegenstände zur Dekoration angebracht werden.

34, Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Handhabung, Installation oder von durchgeführten Veränderungen oder Umbauten verursacht wurden, sind von der Gewährleistung/Garantie und Haftung ausgeschlossen.

DK Sikkerhedsinvisninger

1, De medføjede brugsanvisninger er erfordretsning for korrekt installation, indbygning eller monterig og brugsinstrgning. Opbevar brugsanvisningerne! Tag fat i dem, og læs dem grundigt, inden du monterer. Hold forbehold for tekniske ændringer.

2, Husk omhyggeligt at medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsinvisninger!

3, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

4, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

5, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

6, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

7, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

8, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

9, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

10, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

11, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

12, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

13, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

14, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

15, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

16, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

17, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

18, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

19, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

20, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

21, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

22, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

23, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

24, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

25, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

26, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

27, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

28, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

29, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

30, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

31, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

32, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

33, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

34, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

35, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

36, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

37, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

38, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

39, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

40, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

41, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

42, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

43, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

44, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

45, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

46, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

47, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

48, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

49, Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

50, Opbevaring af de medføjede brugsanvisninger og monteringskræfter eller driftsoplysninger.

51, Følgende symboler anvendes i brugsanvisningene: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Et elektrisk slag kan være dødeligt. En elektrisk slag kan også forårsage materielle skader. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader.

F. Consignes de sécurité

G. General

1. The instructions jointes sont la condition préalable à l'installation conforme. L'installation doit être effectuée en respectant les consignes de sécurité et la mise en service. Conserver les instructions ! Tenir compte des caractéristiques techniques mentionnées sur le produit. Sous réserve de modifications techniques, l'utilisateur s'engage à respecter les consignes de sécurité et les consignes de sécurité !

2. Les symboles suivants sont utilisés dans les instructions :

⚡ Electric shock can result in death. Overheating: fire or property damage possible.

Information regarding the order of assembly and operating instructions.

Safety instructions

Installation and repair work may only be performed by a qualified electrician in accordance with local safety regulations.

Be extremely cautious when connecting the luminaire to the power supply to avoid electric shock.

Before connecting the luminaire to the power supply, ensure that the power supply is switched off / disconnected (230 V).

Always turn off the power at the fuse box.

Use a working voltage tester to be absolutely sure there is no voltage.

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Check that you do not damage the power lines when drilling!

Only install and operate in dry rooms.

The operating device (transformer/ballast) must be installed before installation.

IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4/5/6/7 (protection against water).

Check the correct of the power lines before drilling (230 V).

Al. Këshilla sigurie për pjestet e këmbimit të përgjithshme

1. Manuali i bashkëdhënies janë kusht për instalimin, montimin dhe riparimin e pajisjeve të ndezjes dhe vënien në punë. Ruajtuni manualin! Kushtoni të dhënat teknike. Shprehni të dhënat teknike për produktin tuaj. Studijuni manualin bashkëdhënies dhe këshillat e sigurisë.

2. Simbolat e mëposhtme përdoren në manual:

⚡ Elektrik mund të jetë rrezik për jetën dhe shkaktojë rrymë elektrike. Goditja elektrike mund të shkaktojë lëndime. Minimejhe: Zjarri ose dëmtim material janë të mundur.

Këshilla të rëndësishme vendosjen, instalimin, montimin dhe vënien në punë.

Informacion mbi radhën e instalimit, radhën e montimit ose këshillat e operimit.

Siguri

Instalimi dhe montimi duhet të bëhet nën udhëzime të kualifikuara të instalimit dhe montimit.

Instalimi dhe montimi duhet të bëhet nën udhëzime të kualifikuara të instalimit dhe montimit.



Paulmann

Safety Instructions



Page 1

507000411
24LV09



D Sicherheitshinweise

- 1 Diese Lichterkette ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- 2 Die Lichterkette darf nicht im aufgerollten Zustand in der Verpackung betrieben werden.
- 3 Die Lichterkette darf NUR mit der ausgewiesenen Betriebsspannung betrieben werden.
- 4 IP-geschützte Lichterketten:
Warnung – Diese Lichterkette darf ohne ordnungsgemäß angebrachte Abdichtungen nicht benutzt werden.
- 5 Lichterketten, die zur Verbindung untereinander vorgesehen sind:
 - Teile dieser Lichterkette dürfen nicht mit Teilen von Lichterketten anderer Hersteller verbunden werden.
 - Die Verbindung darf nur mit den Verbindern vom gleichen Hersteller erstellt werden.
 - Bitte beachten Sie, dass die maximale Verlängerbarkeit/ Systemleistung nicht überschritten werden darf.

BG Инструкции за безопасност

1. Този светещ гирлянд е подходящ изключително за вътрешна употреба.
2. Светещият гирлянд не следва да се ползва в навито състояние в опаковката.
3. Светещият гирлянд следва да се ползва САМО при указаното напрежение.
4. Светещи гирлянди с IP-защита:
Внимание – тези светещи гирлянди не следва да се ползват без надлежно инсталирани уплътнения.
5. Светещи гирлянди, за които е предвидено да се свързват помежду си:
 - Части от този светещ гирлянд не следва да се свързват с части на светещи гирлянди на други производители.
 - Свързването следва да се извършва само със свързващи елементи от същия производител.
 - Моля да съблюдавате да не се превишава максимално допустимата дължина/мощност на системата.

DK Sikkerhedshenvisninger

1. Denne lyskæde er kun beregnet til indendørs anvendelse.
2. Lyskæden må ikke bruges i oprullet tilstand i emballagen.
3. Lyskæden må KUN bruges med den anførte driftsspænding.
4. IP-beskyttede lyskæder:
Advarsel - Denne lyskæde må ikke bruges uden korrekt anbragte tætninger.
5. Lyskæder, der kan tilsluttes i forlængelse af hinanden:
 - Denne lyskædes dele må ikke forbindes med dele fra andre producenter lyskæder.
 - Forbindelsen må kun oprettes med forbindere fra samme producent.
 - Bemærk, at den maksimale længde/ systemeffekt ikke må overskrides.

GR Υποδείξεις ασφαλείας

1. Η συγκεκριμένη γιρλάντα φωτισμού προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
2. Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της γιρλάντας φωτισμού σε τυλιγμένη κατάσταση εντός της συσκευασίας.
3. Η λειτουργία της γιρλάντας φωτισμού επιτρέπεται ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ με την προδιαγεγραμμένη τάση λειτουργίας.
4. Γιρλάντες φωτισμού με προστασία IP:
Προειδοποίηση - Δεν επιτρέπεται η χρήση αυτής της γιρλάντας φωτισμού χωρίς σωστά τοποθετημένες στεγανοποιήσεις.
5. Γιρλάντες φωτισμού για σύνδεση μεταξύ τους:
 - Δεν επιτρέπεται η σύνδεση τμημάτων αυτής της γιρλάντας φωτισμού με τμήματα γιρλάντων φωτισμού άλλων κατασκευαστών.
 - Η δημιουργία σύνδεσης επιτρέπεται αποκλειστικά με συνδέσμους του ίδιου κατασκευαστή.
 - Λάβετε υπόψη, ότι δεν επιτρέπεται η υπέρβαση της μέγιστης δυνατότητας επέκτασης/απόδοσης συστήματος.

GB Safety information

1. These fairy lights are exclusively suited for indoor use.
2. The fairy lights may not be operated while rolled up in their packaging.
3. The fairy lights may ONLY be operated with the indicated operating voltage.
4. IP-protected fairy lights:
Warning – These fairy lights may not be used without properly installed sealing.
5. Fairy lights that are intended for connection with other fairy lights:
 - Parts of these fairy lights may not be connected with parts of fairy lights from other manufacturers.
 - They may only be connected using the connectors from the same manufacturer.
 - Please make sure that the maximum extension length / system power is not exceeded.

BIH Sigurnosna uputstva

1. Ovaj svjetlosni lanac pogodan je isključivo za korištenje u unutrašnjim prostorima.
2. Svjetlosni lanac ne smije da se koristi u namotanom stanju i pakovanju.
3. Svjetlosni lanac smije da radi SAMO sa iskazanim radnim naponom.
4. Svjetlosni lanci sa IP zaštitom:
Upozorenje - ovaj svjetlosni lanac ne smije da se koristi bez uredno postavljenih brtvi.
5. Svjetlosni lanci koji su predviđeni za međusobno povezivanje:
 - Dijelovi ovog svjetlosnog lanca ne smiju se povezivati sa dijelovima svjetlosnih lanaca drugih proizvođača.
 - Spoj se smije napraviti samo sa spojnicama istog proizvođača.
 - Imajte na umu da se ne smije prekoračiti maksimalna mogućnost produžavanja/snaga sistema.

E Advertencias de seguridad

1. Esta cadena de luces solo es apta para su uso en interiores.
2. La cadena de luces no puede funcionar enrollada en el embalaje.
3. La cadena de luces SOLO puede funcionar con la tensión de trabajo indicada.
4. Cadenas de luces con protección IP:
Advertencia - No utilice esta cadena de luces sin las juntas instaladas correctamente.
5. Cadenas de luces diseñadas para conectarse entre sí:
 - Los componentes de esta cadena de luces no pueden conectarse con componentes de cadenas de luces de otros fabricantes.
 - La conexión solo puede realizarse con conectores del mismo fabricante.
 - Tenga en cuenta que no se debe exceder la capacidad máxima de ampliación ni la potencia del sistema.

H Biztonsági előírások

1. A lámpafűzér csak beltéri használatra alkalmas.
2. A lámpafűzért nem szabad felcsavart állapotban a csomagolásban használni.
3. A lámpafűzér CSAK az előírt üzemi feszültséggel üzemeltethető.
4. IP-védett lámpafűzér:
Figyelem - A lámpafűzér nem használható nem rendeltetésszerűen elhelyezett tömítésekkel.
5. Lámpafűzerek, melyek csatlakoztathatók egymáshoz:
 - A lámpafűzér alkatrészei nem csatlakoztathatók más gyártók lámpafűzéreihez.
 - Csak az egy gyártótól származó csatlakozókat csatlakoztassa.
 - Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a maximális hossz/rendszerterhelésményt.

F Consignes de sécurité

1. Cette guirlande convient exclusivement à un usage intérieur.
2. La guirlande ne doit pas être utilisée à l'état enroulé comme dans l'emballage.
3. La guirlande doit être utilisée UNIQUEMENT avec la tension d'alimentation indiquée.
4. Guirlandes avec protection IP :
Attention : cette guirlande ne doit pas être utilisée sans joints d'étanchéité correctement installés.
5. Guirlandes destinées à être raccordées les unes aux autres :
 - Les différents éléments de cette guirlande ne doivent pas être reliés aux éléments de guirlandes d'autres fabricants.
 - Le raccordement ne peut être réalisé qu'avec des connecteurs provenant du même fabricant.
 - Veuillez noter que l'extensibilité/la puissance maximale du système ne doit pas être dépassée.

BY Правілы тэхнікі бяспекі

1. Гэтая гірлянда прызначана выключна для выкарыстання ў памяшканнях.
2. Гірлянда не гэта выкарыстоўваць у скручаным стане ва ўпакоўцы.
3. Гірлянду можна выкарыстоўваць ТОЛЬКІ з указаным рабочым напружаннем.
4. Гірлянды са ступенню аховы IP:
Папярэджанне! Гэтую гірлянду не гэта ўстаноўленага належным чынам ушчыльнення.
5. Гірлянды, што прызначаны для злучэння паміж сабой:
 - Элементы гэтай гірлянды не гэта злучаць з элементамі гірляндаў іншых вытворцаў.
 - Выконваць злучэнне можна толькі з дапамогай злучальнікаў таго ж вытворцы.
 - Памятайце, што не гэта перавышаць максімальную даўжыню/магутнасць сістэмы.

EST Ohutusjuhised

1. See valguskett on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.
2. Valgusketti ei tohi kasutada pakendis kokkupakituna.
3. Valgusketti võib kasutada AINULT ettenähtud viisidega.
4. IP-ga kaitsitud valguskett:
Hoiatust! Seda valgusketti ei tohi kasutada ilma nõuetekohaselt paigaldatud tihenditeta.
5. Valguskettid, mis on mõeldud üksteisega ühendamiseks:
 - Selle valgusketi osi ei tohi ühendada teiste tootjate valguskettide osadega.
 - Ühendada võib ainult sama tootja sisetuselementidega.
 - Palun pange tähele, et ei ületataks lubatud maksimaalset pikendusvõimalust/võimsust.

HR Sigurnosne upute

1. Ovaj svjetlosni lanac smije se koristiti isključivo u zatvorenim prostorima.
2. Svjetlosni lanac ne smije se koristiti namotan u ambalažnom pakiranju.
3. Svjetlosni lanac smije biti priključen SAMO na navedeni radni napon.
4. IP zaštićeni svjetlosni lanci:
Upozorenje - ovaj svjetlosni lanac ne smije se koristiti bez pravilno postavljenih brtvi.
5. Svjetlosni lanci koji su predviđeni za međusobnom povezivanje:
 - Dijelovi ovog svjetlosnog lanca ne smiju biti povezani s dijelovima svjetlosnih lanaca drugih proizvođača.
 - Spajanje lanaca se može izvršiti samo konektorima istog proizvođača.
 - Molimo obratite pozornost da se ne smije prekoračiti maksimalna proširivost/snaga sustava.

AL Udhëzime sigurie

1. Ky varg dritash është i përshtatshëm vetëm për përdorim të brendshëm.
2. Vargu i dritave nuk duhet të përdoret në paketim kur është i mbështjellë.
3. Ky varg dritash mund të përdoret vetëm me voltazhin e përcaktuar të punës.
4. Varg dritash i mbrojtur me patentë ndërkombëtare:
Vini re - Ky varg dritash nuk duhet të përdoret pa izolantët e vendosur siç duhet.
5. Varg dritash të projektuar për t'u lidhur me njëra-tjetrën:
 - Pjesët e këtij vargu dritash nuk duhen lidhur me pjesë vargjesh dritash të prodhuesve të tjerë.
 - Lidhja duhet të kryhet vetëm me bashkues nga i njëjti prodhues.
 - Vini re se nuk duhet tejkaluar zgjatimi maksimal/ fuqia e sistemit.

CZ Bezpečnostní pokyny

1. Tento světelný řetěz je určen výhradně k použití v interiéru.
2. Světelný řetěz nesmí být používán nerozbalený (navinutý v obalu).
3. Světelný řetěz je dovoleno používat POUZE s uvedeným provozním napětím.
4. Světelné řetězy s krytím IP:
Varování – je zakázáno používat tento světelný řetěz bez řádné upevněných těsnění.
5. Světelné řetězy určené ke vzájemnému propojení:
 - Díly tohoto světelného řetězu je zakázáno spojovat s díly světelných řetězů jiných výrobců.
 - Spojení je dovoleno navazovat jedině se spojkami od stejného výrobce.
 - Mějte na paměti, že nesmí být překročeno maximální prodloužení řetězu/systémový výkon.

FIN Turvallisuusohjeita

1. Valoketju soveltuu vain sisäkäyttöön.
2. Valoketju ei saa käyttää siten, että se on pakkaussessa rullalle käärittyä.
3. Valoketju saa käyttää VAIN määritetyllä käyttöjännitteellä.
4. IP-suojatut valoketjut:
Varoitus – tätä valoketju ei saa käyttää ilman asianmukaisesti asennettuja tiivisteitä.
5. Valoketjut, jotka voidaan liittää toisiinsa:
 - Valoketjun osia ei saa liittää muiden valmistajien valoketjujen osiin.
 - Liittäminen saa tehdä vain saman valmistajan liittimillä.
 - Huomaa, että suurinta pidennettävyyttä / järjestelmän tehoa ei saa ylittää.

I Avvertenze di sicurezza

1. Questa catena luminosa è adatta esclusivamente a un utilizzo interno.
2. La catena luminosa non può essere azionata mentre si trova arrotolata all'interno della confezione.
3. La catena luminosa può essere azionata SOLTANTO con la tensione di esercizio indicata.
4. Catene luminose con protezione IP:
Avvertenza - questa catena luminosa non può essere utilizzata in assenza di isolamento adeguatamente applicato.
5. Catene luminose destinate a essere collegate tra loro:
 - I componenti di questa catena luminosa non possono essere collegati a componenti di catene luminose di altri produttori.
 - Il collegamento può essere eseguito esclusivamente utilizzando connettori del medesimo produttore.
 - Attenzione, non superare il valore di allungamento massimo possibile / la potenza massima del sistema.



507000411
24LV09



1. Þessi ljósasæra er eingöngu ætluð til notkunar innandyra.
2. Ekki má kveikja á ljósasæriinni á meðan hún er vafin saman í umbúðunum.
3. AÐEINS má nota ljósasærina með tilgreindri rekstrarspennu.
4. Ljósasæriur með IP-vörn:
Viðvörð - Ekki má nota þessa ljósasæri nema að þéttingum sé komið fyrir á réttan hátt.
5. Ljósasæriur sem tengja má saman:
 - Ekki má tengja hluta þessarar ljósasæriú við hluta ljósasæra frá öðrum framleiðendum.
 - Tenging má aðeins fara fram með tengjum frá sama framleiðanda.
 - Athugið að framhenging / samanlagt afl má ekki fara yfir leyfðan hámark

1. Denne lysslyngen er utelukkende egnet for innendørs bruk.
2. Lysslyngen må ikke brukes i sammenrullet tilstand i emballasjen.
3. Lysslyngen må KUN brukes med spesifisert driftspenning.
4. Lysslyngen med IP-beskyttelse:
Advarsel – Denne lysslyngen må ikke brukes uten forskriftsmessig installerte tetninger."
5. Lysslynger som er egnet for å kobles til andre:
 - Deler av denne lysslyngen må ikke kobles til deler av lysslynger fra andre produsenter.
 - Tilkoblingen kan bare opprettes med koblinger fra samme produsent.
 - Vær oppmerksom på at maksimal lengde for utvidelse / systemeffekt ikke må overskrides.

1. Această ghirlandă luminoasă este adecvată exclusiv pentru utilizare în spații interioare.
2. Nu este permis să se pună în funcțiune ghirlanda luminoasă în stare rulată în ambalaj.
3. Este permis să se pună în funcțiune ghirlanda luminoasă NUMAI la tensiunea de funcționare menționată.
4. Ghirlanda luminoasă cu protecție IP:
Avertisment - Nu este permis să se utilizeze această ghirlandă luminoasă fără garnituri montate corespunzător.
5. Ghirlande care sunt prevăzute pentru interconectare:
 - Nu este permis să se conecteze părți ale acestei ghirlande luminoase cu părți din ghirlande luminoase ale altor producători.
 - Este permisă conectarea utilizând numai conectori de la același producător.
 - Vă rugăm să aveți în vedere că nu este permis să se depășească posibilitatea maximă de prelungire/puterea maximă a sistemului.

1. Ta svetlobna veriga je namenjena izključno uporabi v notranjih prostorih.
2. Svetlobne verige ni dovoljeno uporabljati v zavitem stanju v embalaži.
3. Svetlobno verigo je dovoljeno uporabljati SAMO pod navedeno obratovalno napetostjo.
4. Svetlobne verige s stopnjo zaštite IP:
Opozorilo – Te svetlobne verige ni dovoljeno uporabljati brez pravilno nameščenih tesnil.
5. Svetlobne verige, ki so predvidene za povezovanje:
 - Delov te svetlobne verige ni dovoljeno povezovati s deli svetlobnih verig drugih proizvajalcev.
 - Povezavo je mogoče vzpostaviti samo s povezovalnimi elementi istih proizvajalcev.
 - Upoštevajte tudi, da ni dovoljeno prekoračiti najdaljšega dovoljena podaljška verige/največje dovoljene zmogljivosti sistema.

1. Si girdianda yra skirta naudoti tik patalpoje.
2. Girdiandos negalima naudoti neišėmus iš pakuotės, susukutęs į ritinį.
3. Girdianda galima prijungti TIK prie nurodytos įtampos maitinimo tinklo.
4. Apsaugos reikalavimus pagal IP standartą atitinkancios girdiandos:
Išpėjimas: šios girdiandos negalima naudoti be tinkamai pritvirtintos izoliacijos.
5. Girdiandos, kurias galima sujungti tarpusavyje:
 - Šios girdiandos dalių negalima sujungti su kitų gamintojų girdiandų dalimis.
 - Galima sujungti tik to paties gamintojo jungtis.
 - Atkreipkite dėmesį, kad negalima viršyti maksimalaus leistino ilgio / sistemos galios.

1. Deze lichtketting is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
2. De lichtketting mag niet in opgerolde toestand in de verpakking worden gebruikt.
3. De lichtketting mag **UITSLUITEND** worden gebruikt met de aangegeven bedrijfsspanning.
4. **IP-beschermde lichtkettingen:**
Waarschuwing - Deze lichtketting mag niet worden gebruikt zonder de correct aangebrachte afdekkingen.
5. Lichtkettingen, die bestemd zijn om in combinatie met elkaar te worden gebruikt:
 - Ondere delen van deze lichtketting mogen niet met onderdelen van lichtkettingen van andere fabrikanten worden verbonden.
 - De verbinding mag uitsluitend met de verbindingen van dezelfde fabrikant tot stand worden gebracht.
 - Houd er rekening mee, dat de maximale verlengbaarheid / het systeemvermogen niet overschreden mogen worden.

1. Эта гирлянда подходит только для использования в помещении.
2. Не включать гирлянду в свернутом состоянии в упаковке.
3. Гирлянда может работать ТОЛЬКО с указанным рабочим напряжением.
4. Гирлянды с защитой IP:
Предупреждение - Запрещается использовать данную гирлянду без правильно установленных уплотнений.
5. Гирлянды, предназначенные для соединения друг с другом:
 - Части этой гирлянды нельзя соединять с частями гирлянд других производителей.
 - Для соединения можно использовать только коннекторы того же производителя.
 - Обратите внимание на то, что нельзя превышать максимальную длину / мощность системы.

1. Ovaj svetlosni lanac pogodan je isključivo za upotrebu u unutrašnjem prostoru.
2. Svetlosni lanac ne sme se koristiti u smotanom stanju u ambalazi.
3. Svetlosnim lancem može se upravljati SAMO sa navedenim radnim naponom.
4. IP svetlosni lanac:
Upozorenje - Ovaj svetlosni lanac ne sme se koristiti bez pravilno postavljenih zapaljki.
5. Svetlosni lanci koji su namenjeni za međusobno povezivanje:
 - Delovi ovog svetlosnog lanca ne smeju biti povezani sa delovima svetlosnih lanaca drugih proizvođača.
 - Povezivanje se može izvršiti samo pomoću spojnice istog proizvođača.
 - Imajte na umu da maksimalna proizvodivost/ sistemske performanse ne smeju biti prekoračene.

1. Lampīņu virtene ir paredzēta tikai lietošanai iekšējās telpās.
2. Neieslēdziet lampīņu virteni, kad tā ir satīta un atrodas iepakojumā.
3. Lampīņu virteni atļauts lietot TIKAI ar norādīto darba spriegumu.
4. IP aizsargātas lampīņu virtenes:
Bridinājums – lampīņu virteni nedrīkst lietot bez pareizi ievietotiem blīvējumiem.
5. Lampīņu virtenes, kas ir paredzētas savstarpējai savienošanai:
 - Šo lampīņu virtenu daļas nedrīkst savienot ar citu ražotāju lampīņu virtenu daļām.
 - Savienojumu drīkst veidot tikai, izmantojot viena ražotāja virtenas.
 - Nemiet vērā – aizliegts pieslēgt maksimālo virtenes gaigariņumu/savienojuma iaudu.

1. Esta grinalda de luz destina-se exclusivamente ao uso interior.
2. A grinalda de luz não pode ser usada enrolada, no estado em que vem embalada.
3. A grinalda de luz SÓ pode ser usada com a voltagem indicada.
4. Grau de proteção IP de grinaldas de luz:
Aviso: não utilizar esta grinalda de luzes se não estiver devidamente isolada.
5. Grinaldas de luz, concebidas para se ligarem entre si:
 - Os ligadores desta grinalda de luz não devem ser ligados a grinaldas de luz de outros fabricantes.
 - A ligação deve ser feita apenas com ligadores do mesmo fabricante.
 - O tamanho/potência máximos indicados não devem ser ultrapassados.

1. Denna ljusslinga är uteslutande avsedd för inomhusbruk.
2. Ljusslingan får inte användas hoprullad i förpackningen.
3. Ljusslingan får ENDAST drivas med föreskriven driftspänning.
4. Ljusslingor med IP-skydd:
Varning – Denna ljusslinga får inte användas utan föreskriftsenligt monterade tätningar.
5. Ljusslingor som är avsedda för sammankoppling:
 - Delarna i denna ljusslinga får inte kopplas samman med komponenter i ljusslingor från andra tillverkare.
 - Anslutningen får endast upprättas med anslutningsdon från samma tillverkare.
 - Beakta att max. förlängning/systemeffekt inte får överskridas.

1. Bu ışıkcı zinciri sadece kapalı yerlerde kullanılmalık üzere tasarlanmıřtır.
2. ışıkcı zinciri ambalajda sarılı durumda kullanılmalıkdır.
3. ışıkcı zinciri SADECE belirtilen çalıřma voltajında alıřtırılmalıkdır.
4. IP korumalı ışıkcı zincirleri:
Uyarı - Bu ışıkcı zinciri usulüne uygun řekilde takılmıř yalıtılmıř olmayan kullanılmamalıdır.
5. Birbirine bağımlık olmayan üzere tasarlanmıř ışıkcı zincirleri:
 - Bu ışıkcı zincirinin bölümleri bařka üreticilerin ışıkcı zincirlerinin bölümlerine bağımlıkmalıkdır.
 - Bağılantı sadece aynı üreticinin bağılantı elemanlarınyla yapılmalıkdır.
 - Belirtilen azami uzunluk/sistem performansı asılmamalıdır.

1. Овие светилки се соодветни само за внатрешна употреба.
2. Светилките не смеат да се користат додека се замотани во пакувањето.
3. Светилките смеат да се користат CAMO со наведениот работен напон.
4. Светилки со IP заштита:
Предупредување - овие светилки не смеат да се користат без соодветно поставени заптивки.
5. Светилки предвидени за меѓусебно поврзување:
 - Делови од светилките не смеат да се поврзуваат со делови од светилки од други производители.
 - Поврзувањето смее да се прави со спојки од истиот производител.
 - Имајте предвид дека не смее да се надминува максималната должина на издолжување/моќност.

1. Łańcuch świetlny jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
2. Nie wolno używać łańcucha świetlnego przed rozwinięciem, gdy znajduje się jeszcze w opakowaniu.
3. Łańcuch świetlny wolno zasilać **WYŁĄCZNIE** napięciem sieciowym o podanej wartości.
4. Łańcuchy świetlne – ochrona IP:
Ostrzeżenie – Nie wolno używać łańcucha świetlnego bez prawidłowo zamontowanych uszczelnień.
5. Łańcuchy świetlne przeznaczone do wzajemnego łączenia:
 - Elementów tego łańcucha świetlnego nie wolno łączyć z elementami łańcuchów świetlnych innych producentów.
 - Połączenie należy realizować wyłącznie za pomocą złączek tego samego producenta.
 - Nie przekraczać maksymalnej długości całkowitej / mocy systemowej.

1. Táto svetelná refaz je vhodná len na použitie v interiéri.
2. Svetelná refaz sa nesmie používať zvinutá v obale.
3. Svetelná refaz sa môže používať LEN uvedeným prevádzkovým napätím.
4. Svetelné refaze so stupňom ochrany krytom IP: Varovanie – táto svetelná refaz sa nesmie používať bez správne pripevnených tesnení.
5. Svetelné refaze, ktoré sú určené na spojenie pod sebou:
 - Časť tejto svetelnej refaze sa nesmú spájať s časťami svetelných refazí od iných výrobcov.
 - Spojenie je možné len pomocou spojovačov od rovnakého výrobcu.
 - Majte na pamäti, že sa nesmie prekročiť maximálna možnosť predĺženia/výkon systému.

1. A lámpafűtő csak beltéri használatra alkalmas.
2. A lámpafűtőt nem szabad felcsavart állapotban a csomagolásban használni.
3. A lámpafűtő CSAK az előírt üzemi feszültséggel üzemeltethető.
4. IP-védett lámpafűtő:
Figyelem - A lámpafűtőt nem használhatók nem rendeltetésszerűen elhelyezett tömítésekkel.
5. Lámpafűtőkre, melyek csatlakoztathatók egymáshoz:
 - A lámpafűtő alkatrészei nem csatlakoztathatók más gyártók lámpafűtőire.
 - Csak az egy gyártótól származó csatlakozókat csatlakoztassa.
 - Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a maximális hossz/rendszerlejtésmérvét.